

**DAIKIN**



# NÁVOD K OBSLUZE

**CONVENI-PACK**

LRYEQ16A7Y1  
LCBKQ3AV1(E)

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ .....	1
2. NÁZEV DÍLU.....	5
3. CO UDĚLAT PŘED SPUŠTĚNÍM ZAŘÍZENÍ .....	5
4. DÁLKOVÝ OVLADAČ A VOLIČ CHLAZENÍ/ TOPENÍ: NÁZEV A FUNKCE KAŽDÉHO SPÍNAČE A ZOBRAZENÍ .....	6
5. POSTUP PŘI OPERACI .....	7
6. OPTIMÁLNÍ PROVOZ .....	10
7. PÉČE A ČIŠTĚNÍ .....	11
8. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ .....	11
9. KONTROLA .....	13
10. PRODUKTOVÉ MODELY A HLAVNÍ SPECIFIKACE .....	14
11. POPRODEJNÍ SERVIS A ZÁRUKA .....	15

Původním jazykem tohoto návodu je Angličtina.  
Všechny ostatní jazyky jsou překladem  
originálního návodu.

### Důležité informace ohledně použitého chladiva.

Tento výrobek obsahuje fluorované skleníkové  
plyny. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do ovzduší.  
Typ chladiva: R410A  
Potenciální hodnota globálního oteplování (GWP):  
2087,5

### — ⚠ OZNÁMENÍ —

V Evropě se používají **emise skleníkových plynů**  
celkové náplně chladiva v systému (vyjádřeno jako  
ekvivalent tun CO<sub>2</sub>) ke stanovení intervalů údržby.  
Řiďte se platnými předpisy.

**Vzorec pro výpočet emisí skleníkových plynů:**  
hodnota GWP chladiva × celková náplň chladiva  
[v kg] / 1000  
Podrobnější informace si vyžádejte od instalačního  
technika.

### — ⚠ VÝSTRAHA —

Chladivo obsažené v systému je bezpečné  
a obvykle neuniká. Jestliže chladivo uniká do  
místnosti, může jeho kontakt s ohněm hořáku,  
topením nebo sporákem vytvářet škodlivý plyn.  
Vypněte všechna topná zařízení využívající  
plamen, vyvětrejte místnost a kontaktujte prodejce,  
u kterého jste jednotku koupili.

Nepoužívejte systém, dokud servisní technik  
nepotvrdí, že část, která byla příčinou úniku  
chladiva, je opravena.

V souladu s evropskou nebo místní legislativou může  
být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti  
a úniku chladiva.  
Podrobnější informace si vyžádejte od místního  
prodejce.

## 1. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Doporučujeme, abyste si tento návod k obsluze  
pozorně přečetli, než začnete klimatizaci používat.  
Jen tak budete moci s výhodou využít všech funkcí  
zařízení CONVENI-PACK a předejete poruchám  
následkem chybného ovládání.

Toto zařízení CONVENI-PACK je klasifikováno  
jako "zařízení, které není přístupné veřejnosti".

**Tento spotřebič je určen k použití  
odborníky nebo školenými uživateli  
v obchodech, v lehkém průmyslu a na  
farmách, nebo pro komerční a domácí  
použití určenými osobami.**

**Tento spotřebič mohou používat děti  
ve věku od 8 let a osoby se sníženými  
fyzickými, smyslovými nebo  
mentálními schopnostmi nebo  
nedostatkem zkušeností a znalostí,  
pokud jsou pod dohledem nebo jim  
byly poskytnuty pokyny týkající se  
bezpečného použití tohoto spotřebiče a  
chápu možná nebezpečí. Děti si nesmí  
s tímto spotřebičem hrát. Čištění  
a uživatelskou údržbu smí provádět  
pouze osoby popsané v této příručce.**

**Toto zařízení není určeno k použití dětmi bez  
dozoru nebo osobami, které nemají dostatečné  
schopnosti k ovládání CONVENI-PACK.  
Může dojít ke zranění nebo úrazu elektrickým  
proudem.**

- V této příručce jsou bezpečnostní opatření roztríděna na **VÝSTRAHY** a **VAROVÁNÍ**. Za všech okolností dodržujte všechna níže uvedená bezpečnostní opatření. Jsou důležitá pro zajištění bezpečnosti.

**⚠ VÝSTRAHA** ..... Označuje potenciálně hrozící nebezpečnou situaci, která by mohla vést k úmrtí nebo těžkému zranění, pokud se jí nevyhnete.

**⚠ UPOZORNĚNÍ** ..... Označuje potenciálně hrozící nebezpečnou situaci, která by mohla vést k drobnému nebo střednímu zranění, pokud se jí nevyhnete. Tento symbol může být použit také k varování před nebezpečnými praktikami.

- **Po přečtení si tento návod uložte na dostupném místě, abyste do něj mohli v případě potřeby kdykoliv nahlédnout. V případě předání zařízení novému uživateli mu také předejte tento návod.**

## ⚠ VÝSTRAHA

**Pamatujte na to, že dlouhodobější přímé vystavení chladnému či teplému vzduchu z klimatizace, případně jakémukoliv příliš studenému či teplému vzduchu, může být rizikem pro váš fyzický stav či zdraví.**

**Jestliže má CONVENI-PACK poruchu (vydává spálený zápach apod.), okamžitě jej vypněte a obraťte se na svého prodejce.**

Další provoz v takovém stavu může mít za následek poruchu, elektrický šok nebo požár.

**O instalačních pracích se poradte se svým místním prodejcem.**

V případě, že byste prováděli tyto práce vlastními silami, mohlo by dojít k úniku vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

**O případných změnách, opravách a údržbě zařízení CONVENI-PACK se poradte se svým místním prodejcem.**

Nesprávně provedená práce může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.

**Nepokládejte na vstup a výstup vzduchu objekty jakéhokoliv druhu, ani se jich nedotýkejte.**

Mohlo by dojít k úrazu při styku s rychle se otáčejícími lopatkami ventilátoru zařízení CONVENI-PACK.

**Nikdy se nedotýkejte výstupu vzduchu nebo horizontálních lopatek, když je výkyvná klapka v činnosti.**

Může dojít k zachycení vašich prstů nebo k poškození jednotky.

**Dávejte pozor na možné riziko požáru v případě úniku chladiva.**

Pokud CONVENI-PACK nepracuje správně (např. vnitřní teplota zařízení CONVENI-PACK účinně neklesne), může být příčinou únik chladiva. Obratě se na svého prodejce a požádejte jej o pomoc.

Chladivo obsažené v zařízení CONVENI-PACK je bezpečné a obvykle neuniká.

Ovšem v případě úniku může jeho dotyk se sporákem, topením nebo jiným zdrojem tepla vytvářet jedovatý plyn.

Dokud kvalifikovaný technik neopraví únik, CONVENI-PACK nadále nepoužívejte.

**V případě úniku chladiva se obraťte na svého místního prodejce.**

Je-li CONVENI-PACK instalován v malé místnosti, je nezbytné učinit vhodná opatření, aby v případě úniku chladiva nedošlo k jeho nadměrné koncentraci. Jinak může dojít k nehodě v důsledku vyčerpání kyslíku.

**Chcete-li pořídit k výrobku nějaké příslušenství, obraťte se na odborníky a ujistěte se, že je příslušenství schváleno výrobcem.**

Důsledkem vaše zásahu může být poškození, které dále může zapříčinit únik vody, elektrický šok nebo požár.

**O přemístění a opětovné instalaci zařízení CONVENI-PACK se poradte se svým místním prodejcem.**

Nesprávná instalace může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.

**Nevyměňujte pojistky.**

Nepoužívejte nevhodné pojistky, měděné ani jiné vodiče jako náhradu, protože by to mohlo mít za následek úraz elektrickým proudem nebo poškození jednotky.

**Nezapomeňte uzemnit jednotku.**

Jednotku je zakázáno uzemňovat k potrubí, hromosvodu či telefonnímu vedení. Nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

Vysoké napětí z blesku nebo jiných zdrojů může způsobit poškození zařízení CONVENI-PACK.

**Nezapomeňte nainstalovat jistič proti zemnímu spojení.**

Nebude-li jistič instalován, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

**Dojde-li k ponoření zařízení CONVENI-PACK do kapaliny v důsledku přírodní katastrofy (potopa, přívalový déšť), obraťte se na svého prodejce.**

Ve výše uvedeném případě nadále se zařízením CONVENI-PACK nemanipulujte. Hrozí porucha, úraz elektrickým proudem nebo požár.

**Nespouštějte ani nezastavujte provoz zařízení CONVENI-PACK, jestliže je vypínací jistič napájení zapnutý, respektive vypnutý (ZAP/VYP).**

Jinak může dojít k požáru nebo úniku vody. Kromě toho pokud dojde ke spuštění záložního režimu při výpadku proudu, může se ventilátor začít náhle otáčet, což může způsobit zranění.

**Nepoužívejte výrobek v oblastech s ovzduším, které je kontaminováno olejovými výparry, např. kuchyňským nebo strojním olejem.**

Olejové výparry mohou způsobit poškození, elektrický šok nebo požár.

**Nepoužívejte výrobek v místech s nadměrným kouřem z oleje, například v kuchyni, ani v místech s hořlavými plyny, korozivními plyny nebo kovovým prachem.**

Použití výrobku na takových místech může způsobit požár nebo poruchu výrobku.

**V blízkosti výrobku nepoužívejte hořlavé materiály (např. lak na vlasy nebo insekticidy). Nečistěte výrobek organickými rozpouštědly, např. na barvy.**

Použití organických rozpouštědel může způsobit poškození výrobku, úraz elektrickým proudem nebo požár.

**Nenechávejte v jednotce žádné těkavé nebo hořlavé látky.**

Mohlo by dojít k výbuchu nebo požáru.

**Ujistěte se, že pro zařízení CONVENI-PACK používáte samostatný zdroj napájení.**

Použití jiného zdroje napájení může způsobit tvorbu nadměrného tepla, požár nebo poruchu výrobku.

**Před čištěním, údržbou a kontrolou vždy nejprve vypněte zařízení CONVENI-PACK a vypněte jistič.**

Jinak by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem či úrazu.

**Pokud jednotka nemá být delší dobu používána, vypněte přívod napájení.**

V opačném případě může nahromaděný prach způsobit nadměrnou tvorbu tepla nebo vznícení.

**Nepracujte se zařízením s mokřýma rukama, vyhněte se tak elektrickému šoku.**

**Neumíst'ujte zařízení, která produkují otevřený oheň, do míst vystavených přímému toku vzduchu z jednotky. Mohlo by to mít negativní vliv na spalování hořáku.**

**Neumíst'ujte topná tělesa přímo pod jednotku. Mohlo by dojít k deformaci.**

**Zabraňte dětem v lezení po vnější jednotce, ani na ni nepokládejte žádné objekty.**

Pád může způsobit zranění.

**Neblokujte vstup a výstup vzduchu.**

Omezený proud vzduchu může mít za následek nedostatečný výkon a jiné potíže.

**Neumývejte jednotku ani dálkový ovladač vodou.**

Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k jejich vznícení.

**Neinstalujte CONVENI-PACK na místa, kde může dojít k úniku hořlavých plynů.**

V případě úniku plynu může tento po nahromadění v blízkosti zařízení CONVENI-PACK zapříčinit požár.

**Neumíst'ujte hořlavé nádoby (např. spreje) do 1 metru od výstupního otvoru.**

Nádoby by mohly explodovat vlivem horkého vzduchu z vnitřní nebo vnější části jednotky.

**Aby byl dokonale odveden kondenzát, zajistěte odpadní potrubí.**

Nedokonalé odpadní potrubí může být příčinou úniku vody.

**Nezavazujte ovladač působení přímého slunečního světla.**

LCD displej může vyblednout a nebude zobrazovat žádné údaje.

**Nečistěte ovládací panel ovladače benzinem, ředidlem, chemickou utěrkou na prach, atd.**

Panel může vyblednout nebo se může odloupat jeho nátěr. Pokud je panel silně znečištěný, namočte látku v neutrálním pracím prostředku zředěném vodou, dobře ji vykrúťte a očistěte s ní panel. Vytrěte panel dosucha suchým hadrem.

**Tento spotřebič není určen k ovládání dětmi nebo osobami se sníženými schopnostmi bez dozoru.**

Může dojít k poškození tělesných funkcí a újmě na zdraví.

## — ⚠ UPOZORNĚNÍ —

**CONVENI-PACK nepoužívejte k jiným účelům než k těm, ke kterým je určen.**

Nepoužívejte CONVENI-PACK pro chlazení přístrojů nebo uměleckých předmětů. Může tím dojít k negativnímu vlivu na výkon, kvalitu či životaschopnost uvedených věcí.

**Nepoužívejte jednotku pro chlazení vody.**

Může dojít k zamrznutí.

**Neodjímejte kryt ventilátoru jednotky.**

Kryt slouží k ochraně před vysokorychlostním ventilátorem, který může způsobit zranění.

**Nepokládejte předměty, které jsou citlivé na vlhkost, přímo pod venkovní či vnitřní jednotky.**

V některých případech může kondenzace na hlavní jednotce nebo potrubí s chladičem, nečistoty na filtru či zábrany v odvodu způsobit odkapávání. Následkem toho může dojít k poškození nebo poruše.

**Pokud se v místnosti používá spolu s jednotkou CONVENI-PACK zařízení vybavené hořákem, zajistěte dostatečné větrání místnosti, aby nedošlo k vyčerpání kyslíku.**

**Po delším používání vždy zkontrolujte stojan zařízení a případné poškození uchycení.**

Jestliže je uchycení klimatizace ponecháno v poškozeném stavu, může dojít k pádu a zranění.

**Poblíž jednotky neumíst'ujte hořlavé spreje ani nemanipulujte s obaly sprejů, protože by důsledkem mohl být požár.**

**Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si nehrály s jednotkou ani s dálkovým ovladačem.**

Náhodná manipulace dítětem může způsobit zranění poškození tělesných funkcí a újmu na zdraví.

**Nenechte děti hrát si na venkovní jednotce nebo okolo ní.**

Pokud se neopatrně dotknou jednotky, může to mít za následek zranění.

**Nepokládejte na jednotku nádoby s vodou (květinové vázy, květináče atd.), mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.**

**Abyste předešli zranění, nedotýkejte se přívodu vzduchu ani hliníkových lamel jednotky.**

**Během čištění se nedotýkejte přímo hliníkových lamel.**

Mohlo by dojít ke zranění.

**Neumísťujte objekty do přímé blízkosti jednotky a nedovoďte, aby se kolem ní nahromadilo listí a další nečistoty.**

Spadané listí je domovem mnoha zvířat, která pak mohou pronikat do jednotky. Jakmile jsou zvířata uvnitř, mohou způsobit poruchu, kouř nebo požár dotykem s elektrickými součástmi.

**Se svým prodejcem se poraďte o vyčištění vnitřku zařízení CONVENI-PACK.**

Nevhodné čištění může způsobit poškození plastových dílů, únik vody a další škody a také úraz elektrickým proudem.

**Neprovozujte zařízení CONVENI-PACK, když používáte vykuřovací dezinfekci místnosti – typu na hubení hmyzu.**

Chemikálie by se mohly usadit v jednotce, což by ohrozilo zdraví osob precitlivělých na tyto chemikálie.

**Tlačítka dálkového ovladače nikdy neovládejte tvrdým špičatým předmětem.**

Mohlo by dojít k poškození dálkového ovladače.

**Za elektrické vedení dálkového ovladače netahejte, ani ho nezaplétejte.**

Výsledkem by mohla být chybná funkce jednotky.

**Nikdy se nedotýkejte vnitřních částí ovladače.**

Nesnímejte jeho čelní panel. Při dotknutí se určitých vnitřních součástí dojde k úrazu elektrickým proudem a poškození jednotky. Poradte se prosím svým prodejcem ohledně kontroly a nastavení vnitřních součástí.

**Neopouštějte dálkový ovladač na místě, kde hrozí riziko jeho potřísnění kapalinou.**

Jestliže se do dálkového ovladače dostane kapalina (voda), existuje tu riziko elektrického zkratu a poškození elektronických součástí.

**Během čištění nebo kontroly vzduchového filtru dbejte opatrnosti.**

Je vyžadována práce ve výškách, proto je nutné dbát nejvyšší pozornosti.

V případě, že je žebřík/lešení nestabilní, může dojít k pádu a tedy ke zranění.

**Existuje možnost, že budou naplánovány pravidelné kontroly úniků chladiva.**

**Podrobnější informace si vyžádejte od místního prodejce.**

**[Místo instalace]**

**Je jednotka instalována na dobře větraném místě bez překážek v okolí?**

**Nepoužívejte výrobek na následujících místech.**

- Místa s výskytem minerálního oleje, například olej k řezání.
- Místa přímo vystavená stříkání mořské vody a vzduchu se zvýšeným obsahem soli.
- Místa, kde dochází k vytváření plynů s obsahem síry, například horká vřídla.
- Místa s velkým kolísáním napětí, například továrny.
- Ve vozidlech nebo na palubě lodí.
- Místa s výskytem olejové mlhy nebo nadměrným množstvím páry, například kuchyně.
- Místa, kde stroje a zařízení vytváří elektromagnetické vlny.
- Místa s výskytem kyselých, zásaditých plynů nebo páry.
- Místa s nedostatečným odpadem.
- Místa s potenciálně výbušným ovzduším.

**Jednotku, napájecí vedení, přenosové vedení a potrubí chladiva nainstalujte alespoň do vzdálenosti 1 metru od televizí, rádií a zvukových souprav.**

Jinak by mohlo docházet k rušení obrazu a zvuku šumem.

**Jsou zavedena opatření proti sněhu?**

O podrobných opatřeních, například montáži ochranného protisněhového krytu, se poraďte se svým prodejcem.

**Není v okolí spojovacího otvoru mezi vnitřní a venkovní jednotkou volný prostor?**

Z tohoto prostoru by unikal chlazený vzduch a chladicí výkon jednotky by byl zhoršen.

**Je zajištěn servisní prostor?**

**[Elektrické práce]**

**Nepokoušejte se provádět elektrické práce nebo uzemnění sami, pokud k tomu nemáte oprávnění.**

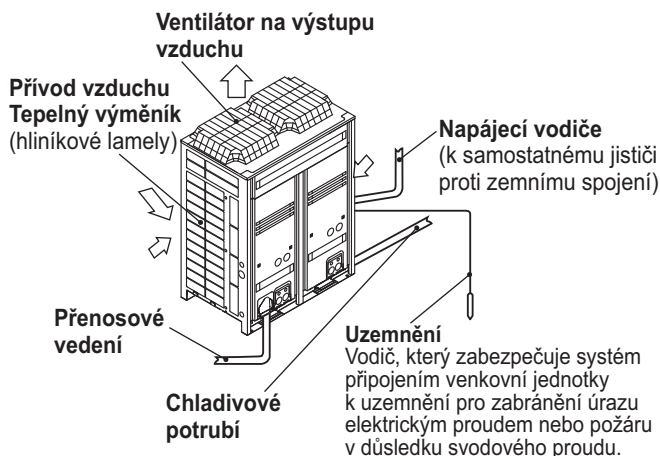
Informace o práci na elektrické instalaci a uzemnění získáte u svého prodejce.

**Zkontrolujte, zda je zdroj napájení vhodný pro jednotku a zda je pro jednotku vyhrazen samostatný napájecí okruh.**

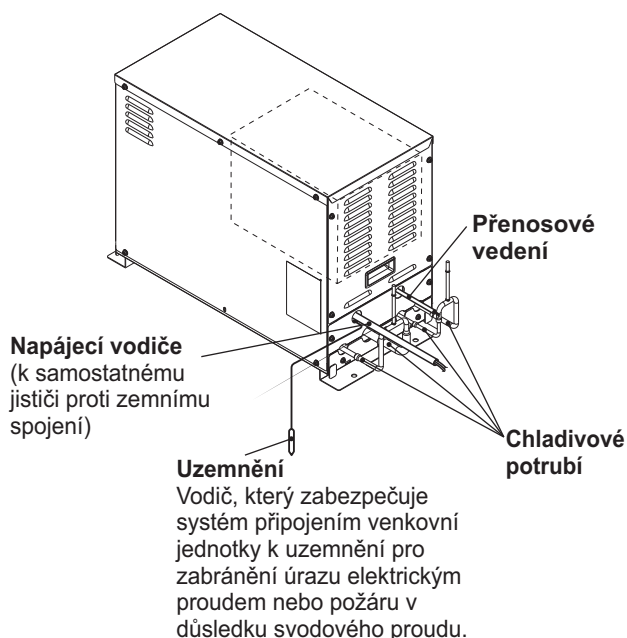
Zkontrolujte elektrický výkon a napětí.

## 2. NÁZEV DÍLU

### 2-1 V případě LRYEQ16A7Y1



### 2-2 V případě LCBKQ3AV1(E)

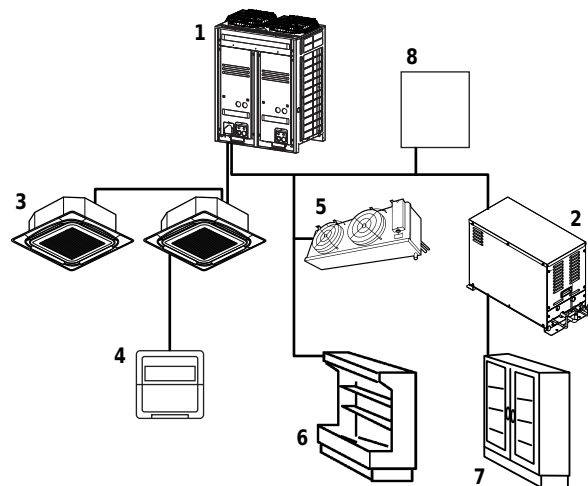


## 3. CO UDĚLAT PŘED SPUŠTĚNÍM ZAŘÍZENÍ

Tento návod k obsluze je určen pro následující systém se standardním ovládním. Před zahájením provozu požádejte vašeho prodejce Daikin o informace týkající se provozu, který odpovídá typu a značce vašeho systému.

Jestliže vaše zařízení má přizpůsobený řídicí systém, požádejte vašeho prodejce Daikin o informace týkající se provozu, který odpovídá vašemu systému.

### Příklad zapojení systému

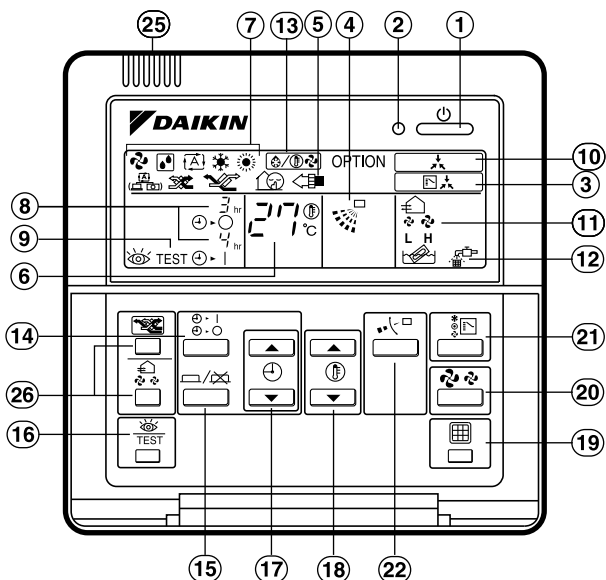


- 1 Venkovní jednotka
- 2 Příkladná jednotka
- 3 Vnitřní jednotka pro klimatizaci
- 4 Dálkový ovladač
- 5 Jednotka s ventilátorem (vnitřní jednotka pro chlazení)
- 6 Vitrína (vnitřní jednotka pro chlazení)
- 7 Vitrína (vnitřní jednotka pro mrazení)
- 8 Ovládací panel odmrazování

Příslušné díly zařízení kromě venkovní jednotky a přídatné jednotky naleznete v návodech k obsluze.

## 4. DÁLKOVÝ OVLADAČ A VOLIČ CHLAZENÍ/TOPENÍ: NÁZEV A FUNKCE KAŽDÉHO SPÍNAČE A ZOBRAZENÍ

Viz návod k obsluze přiložený k dálkovému ovladači pokud se jedná o dálkový ovladač BRC1E51A. (Tento návod předpokládá, že dálkový ovladač je BRC1C62.)



Obr.1

### 1. Tlačítko zapnutí/vypnutí

Stisknutím tohoto tlačítka se systém zapne. Opětovným stisknutím tlačítka se systém vypne.

### 2. Kontrolka provozu (červená)

Tato kontrolka svítí během provozu.

### 3. Zobrazení " " (řízené přepínání)

Pomocí dálkového ovladače, na kterém je zobrazena tato ikona není možné přepínat mezi režimy topení/chlazení.

### 4. Zobrazení " " (klapka proudění vzduchu)

Viz kapitola "Provozní postup - Nastavení směru proudu vzduchu".

### 5. Zobrazení " " (ventilace/čistička vzduchu)

Toto zobrazení znázorňuje, že je v provozu ventilační jednotka. (Jedná se o volitelné příslušenství.)

### 6. Zobrazení " " (nastavení teploty)

Toto zobrazení znázorňuje nastavenou teplotu.

### 7. Zobrazení " " " " " " " " (provozní režim)

Toto zobrazení znázorňuje aktuální provozní režim.

### 8. Zobrazení " " (programovaný čas)

Toto zobrazení zobrazuje naprogramovaný čas spuštění nebo vypnutí systému.

### 9. Zobrazení " " (kontrola/zkušební provoz)

Po stisknutí tlačítka kontrola/zkušební provoz se na displeji zobrazí, který režim je na systému aktuálně spuštěn.

### 10. Zobrazení " " (centrální řízení)

Pokud se na displeji objeví toto zobrazení, je systém pod centrálním řízením. (Nejedná se o standardní výbavu.)

### 11. Zobrazení " " (otáčky ventilátoru)

Toto zobrazení znázorňuje vybrané otáčky ventilátoru.

### 12. Zobrazení " " (je čas vyčistit filtr)

Viz návod k obsluze vnitřní jednotky.

### 13. Zobrazení " " (odmrazení/teplý start)

Viz kapitola "Provozní postup - Vysvětlení ovládání topení."

### 14. Tlačítko spuštění/vypnutí režimu časovače

Viz kapitola "Provozní postup - Programování spuštění a vypnutí systému pomocí časovače."

### 15. Tlačítko zapnutí/vypnutí časovače

Viz kapitola "Provozní postup - Programování spuštění a vypnutí systému pomocí časovače."

### 16. Tlačítko režimu kontrola/zkušební provoz

Toto tlačítko může používat pouze kvalifikovaný servisní technik pro účely údržby.

### 17. Tlačítko programování času

Pomocí tohoto tlačítka můžete naprogramovat čas spuštění nebo vypnutí.

### 18. Tlačítko nastavení teploty

Pomocí tohoto tlačítka můžete nastavit požadovanou teplotu.

### 19. Tlačítko vynulování ukazatele filtru

Viz návod k obsluze vnitřní jednotky.

### 20. Tlačítko pro ovládání rychlosti ventilátoru

Stisknutím tohoto tlačítka vyberete požadovanou rychlost ventilátoru

### 21. Tlačítko Výběr provozního režimu

Stisknutím tohoto tlačítka vyberete požadovaný provozní režim

### 22. Tlačítko nastavení směru proudu vzduchu

Viz kapitola "Provozní postup - Nastavení směru proudu vzduchu".

### 23. Spínač pro volbu pouze ventilátor/ klimatizace

Nastavte spínač do polohy " " pro provoz pouze ventilátoru nebo do polohy " " pro režim topení nebo chlazení.

### 24. Spínač pro přepínání chlazení/vytápění

Nastavte spínač do polohy " " pro chlazení nebo do polohy " " pro vytápění.

### 25. Termistor

Snímá pokojovou teplotu v okolí dálkového ovladače.

## 26. Toto tlačítko se používá v případě, že jsou instalovány ventilační jednotky (volitelné vybavení).

Viz návod k obsluze ventilační jednotky.

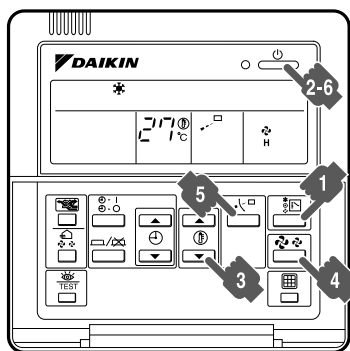
### POZNÁMKA

- Na rozdíl od aktuálních provozních situací jsou na displeji na obrázku 2 znázorněny všechny možné ukazatele.
- Na obrázku 1 je znázorněn dálkový ovladač s otevřeným krytem.

## 5. POSTUP PŘI OPERACI

- Provozní postup se liší podle kombinace venkovní jednotky a dálkového ovladače. Přečtěte si kapitolu "Co dělat před spuštěním zařízení".
- Za účelem ochrany jednotky zapněte hlavní vypínač 6 hodin před zahájením provozu.
- A nevypínejte napájení během činnosti klimatizace, aby se spuštění obešlo bez problémů.
- Jestliže za provozu jednotky dojde k výpadku napájení, po opětovném zapnutí napájení se činnost jednotky obnoví automaticky.

### 5-1 CHLAZENÍ, TOPENÍ, AUTOMATICKÝ REŽIM A POUZE VENTILÁTOR



Obr.2

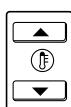
- 1 Opakovaným stisknutím volicího tlačítka provozního režimu zvolte vámi požadovaný provozní režim.
  - " " Režim chlazení
  - " " Režim topení
  - " " Pouze ventilátor
- 2 Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí. Kontrolka provozu se rozsvítí a systém zahájí provoz.
  - Provozní režim nelze přepnout pomocí dálkového ovladače, na jehož displeji se zobrazuje " " (řízené přepínání). Provozní režim změňte pomocí dálkového ovladače, na jehož displeji se nezobrazuje " ".
  - Pokud zobrazení " " (řízené přepínání) bliká, podívejte se do kapitoly "Provozní postup - nastavení hlavního dálkového ovladače".

- Po zastavení režimu vytápění může ventilátor běžet ještě po dobu asi 1 minuty, aby odebral teplo z vnitřní jednotky.
- Průtok vzduchu se může automaticky nastavovat v závislosti na pokojové teplotě nebo se ventilátor může zastavit okamžitě. Nejedná se o poruchu.
- Pro účely ochrany zařízení může systém automaticky regulovat průtok vzduchu.
- Dokončení změny průtoku vzduchu může chvíli trvat. Jedná se o normální provoz.

### NASTAVENÍ (Viz obr.2)

Pro nastavení požadované teploty, otáček ventilátoru a směru proudu vzduchu (pouze pro dálkový ovladač: FXC, FXF, FXH), se řiďte níže uvedeným postupem.

- 3 Stiskněte tlačítko pro nastavení teploty a nastavte požadovanou teplotu.



Při každém stisknutí tohoto tlačítka se nastavení teploty zvýší nebo sníží o 1°C.

### POZNÁMKA

- Nastavte teplotu v rámci provozního rozsahu.
  - Nastavení teploty není možné při provozu pouze ventilátoru.
- 4 Stisknutím tlačítka pro ovládání otáček ventilátoru vyberete požadovanou rychlost otáček ventilátoru.
  - 5 Stiskněte tlačítko nastavení směru proudu vzduchu. Podrobnosti viz kapitola "Nastavení směru proudu vzduchu".

### VYPNUTÍ SYSTÉMU (Viz Obr.2)

- 6 Stiskněte znovu tlačítko zapnutí/vypnutí. Kontrolka provozu zhasne a systém zastaví provoz.

### POZNÁMKA

- Nevypínejte napájení ihned po zastavení jednotky.
- Systém potřebuje být spuštěn alespoň po dobu 5 minut k dokončení provozu čerpadla kondenzátu. Okamžitým vypnutím napájení dojde k problémům s únikem vody.

### VYSVĚTLENÍ REŽIMU VYTÁPĚNÍ

- Dosažení nastavené teploty pro vytápění může trvat delší dobu než dosažení nastavené teploty pro chlazení. Doporučujeme zahájit provoz, který se používal před použitím časovače.
- K zamezení poklesu topného výkonu nebo foukání studeného vzduchu se spouští následující režim.

## Režim rozmrazování

- V režimu topení dochází k vyššímu zamrznutí výměníku venkovní jednotky. Topný výkon klesá a systém přechází do režimu rozmrazování.
- Ventilátor vnitřní jednotky se zastaví a dálkový ovladač zobrazuje "❄️/❄️❄️".
- Nejvýše po 10 minutách rozmrazování se systém opět vrátí do režimu vytápění.

## Teplý start

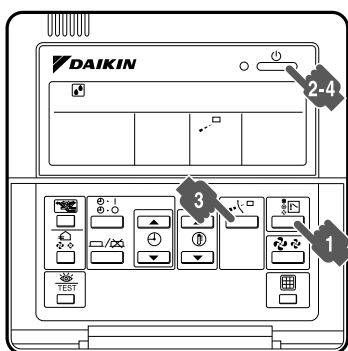
- K zamezení foukání studeného vzduchu z vnitřní jednotky při spouštění režimu vytápění se ventilátor vnitřní jednotky automaticky zastaví. Displej dálkového ovladače zobrazuje "❄️/❄️❄️".

## POZNÁMKA

- Topný výkon se snižuje, když venkovní teplota klesá. Pokud k tomu dochází, používejte společně s jednotkou další topné zařízení. (Při použití společně se zařízením, které používá otevřený oheň, neustále místnost větrejte.) Neumisťujte zařízení, která používají otevřený oheň na místa vystavená proudu vzduchu z jednotky a také je neumisťujte pod jednotku.
- Po zapnutí jednotky bude trvat určitou dobu, než se místnost ohřeje, protože jednotka používá k vytápění celé místnosti horkovzdušný cirkulační systém.
- Jestliže teplý vzduch stoupá ke stropu a prostor nad podlahou je studený, doporučujeme používat cirkulační zařízení (vnitřní ventilátor pro cirkulaci vzduchu). Další informace získáte u vašeho prodejce.

## 5-2 PROGRAMOVÁNÍ REŽIMU ODVLHČENÍ

- Úkolem tohoto režimu je snížit vlhkost v místnosti tak, aby došlo k minimálnímu poklesu teploty.
- Mikroprocesor automaticky určuje teplotu a otáčky ventilátoru.
- Systém se nespustí, jestliže bude nízká pokojová teplota.
- Mikroprocesor automaticky reguluje teplotu a otáčky ventilátoru, takže je nelze nastavit dálkovým ovladačem.
- Tato funkce není dostupná pokud je pokojová teplota 20°C nebo nižší.



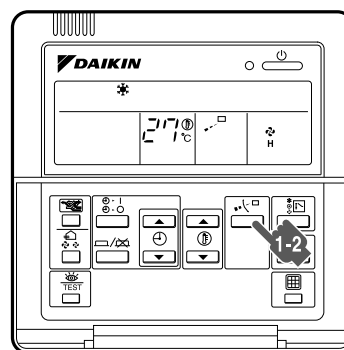
Obr.3

- 1 Opakovaným stisknutím voličního tlačítka provozního režimu zvolíte "❄️" (program režimu vysoušení).
- 2 Stiskněte tlačítka zapnutí/vypnutí. Kontrolka provozu se rozsvítí a systém zahájí provoz.
- 3 Stiskněte tlačítka pro nastavení směru proudu vzduchu (pouze pro FXC, FXF, FXH). Podrobnosti viz kapitola "Nastavení směru proudu vzduchu".
- 4 Stiskněte znovu tlačítka zapnutí/vypnutí. Kontrolka provozu zhasne a systém zastaví provoz.

## POZNÁMKA

- Nevypínejte napájení ihned po zastavení jednotky.
- Systém potřebuje být spuštěn alespoň po dobu 5 minut k dokončení provozu čerpadla kondenzátu. Okamžitým vypnutím napájení dojde k problémům s únikem vody.

## 5-3 NASTAVENÍ SMĚRU PROUDU VZDUCHU (pouze pro Double-flow, Multi-flow, stropní jednotky)



Obr.4

- 1 Pomocí tlačítka pro nastavení proudu vzduchu zvolíte směr proudu vzduchu. Zobrazení vzduchové klapky bude ukazovat natáčení, jak je znázorněno vpravo, a směr proudu vzduchu se bude neustále měnit. (Automatický pohyb proudu vzduchu)
- 2 Pomocí tlačítka pro změnu směru proudu vzduchu zvolíte směr proudu vzduchu dle svého výběru.



Zobrazení vzduchové klapky se zastaví a směr proudu vzduchu bude neměnný. (Pevný směr proudu vzduchu)

## POHYB KLAPKY PROUDU VZDUCHU


Za následujících podmínek ovládá mikropočítač směr proudu vzduchu, který se může lišit od směru zobrazeného na displeji.

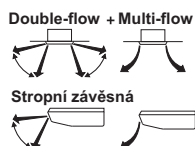
CHLAZENÍ	TOPENÍ
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Při spouštění provozu.</li> <li>• Když je pokojová teplota vyšší než nastavená teplota.</li> <li>• V režimu rozmrazování.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Při nepřetržitém provozu ve vodorovném směru proudu vzduchu.</li> <li>• Při nepřetržitém provozu s proudem vzduchu směrem dolů v režimu chlazení s jednotkou pro zavěšení na strop nebo jednotkou pro montáž na stěnu může mikropočítač ovládat směr proudu vzduchu a pak se také změnit indikace dálkového ovladače.</li> </ul>	

Směr proudu vzduchu lze ovládat jedním z následujících způsobů.

- Klapka proudu vzduchu sama ovládá svou polohu.
  - Směr proudu vzduchu může být pevně nastaven uživatelem.
- Automatická "  " nebo požadovaná poloha "  ".





### POZNÁMKA

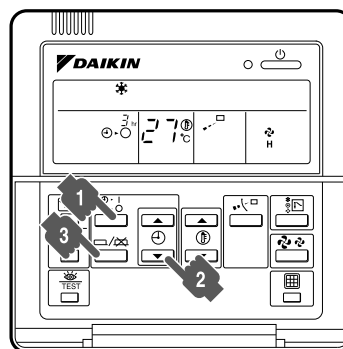
- Omezení pohybu klapky lze změnit. Další informace získáte u vašeho prodejce Daikin. (Pouze pro Double-flow, Multi-flow, rohovou, stropní a nástěnnou jednotku.)
- Zabraňte provozu ve vodorovném směru "  ". Tento provoz může způsobit orosení nebo usazování prachu na stropu.



Obr.5

## 5-4 PROGRAMOVÁNÍ SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ SYSTÉMU POMOCÍ ČASOVAČE





- Časovač se ovládá pomocí následujících dvou způsobů.  
Programování času vypnutí "  >  ". Systém se vypne po uplynutí nastavené doby.  
Programování času spuštění "  >  ". Systém se spustí po uplynutí nastavené doby.
- Časovač lze naprogramovat maximálně na dobu 72 hodin.
- Čas spuštění a vypnutí je možné naprogramovat současně.




Obr.6





- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka režimu spuštění/vypnutí časovače zobrazíte požadovaný režim.

Zobrazení začne blikat.





- Pro nastavení času vypnutí časovače "  >  "
- Pro nastavení času spuštění časovače "  >  "

- 2 Stiskněte tlačítko programování času a nastavte čas pro vypnutí a spuštění systému.

 Při každém stisknutí tlačítka se čas posune dopředu nebo zpět o 1 hodinu.

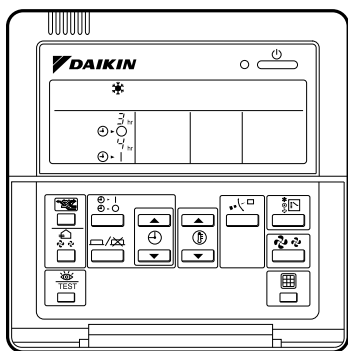
- 3 Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí časovače. Proces nastavení časovače je u konce. Zobrazení "  >  " nebo "  >  " přestane blikat a začne svítit nepřerušovaně.

### POZNÁMKA

- Pokud se současně provádí nastavení vypnutí a zapnutí časovače, zopakujte ještě jednou výše uvedený postup (od "  >  " do "  >  ").
- Po naprogramování času se na displeji zobrazí zbývající čas.
- Opětovným stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí zrušíte programování. Zobrazení zmizí.

### Například:

Pokud je například časovač naprogramován na vypnutí systému po 3 hodinách a spuštění systému po 4 hodinách, systém se vypne po 3 hodinách a spustí o 1 hodinu později.



Obr.7

## 5-5 BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ U SYSTÉMU SE SKUPINOVÝM OVLÁDÁNÍM NEBO DVĚMA DÁLKOVÝMI OVLADAČI

Tento systém poskytuje kromě ovládání jednotlivých jednotek dva další systémy ovládání (jeden dálkový ovladač řídí jednu vnitřní jednotku). Ověřte systém u svého prodejce Daikin.

- **Systém skupinového ovládání**  
Jeden dálkový ovladač řídí až 16 vnitřních jednotek. Všechny vnitřní jednotky jsou nastaveny shodně.
- **Systém se dvěma dálkovými ovladači**  
Dva dálkové ovladače ovládají jednu vnitřní jednotku (v případě systému skupinového ovládání ovládají jednu skupinu vnitřních jednotek). Jednotka se ovládá samostatně.

### POZNÁMKA

- V případě změny kombinace nebo nastavení systému skupinového ovládání a systému se dvěma dálkovými ovladači se spojte s prodejcem zařízení Daikin.

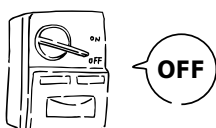
## 6. OPTIMÁLNÍ PROVOZ

Pro řádnou funkci systému dodržujte následující pravidla.

- Pokud jednotka nemá být delší dobu používána, vypněte přívod napájení.

Pokud bude napájení zapnuto, jednotka bude spotřebovávat několik wattů až několik desítek wattů (viz poznámka).

Za účelem ochrany zařízení však zajistěte, aby byla jednotka zapnuta alespoň 6 hodin před pokračováním v provozu.




Poznámka: Spotřeba energie jednotky se různí na podle provozních faktorů, například podle modelu zařízení CONVENI-PACK.

- Pokud by provozní chyby mohly způsobit poškození uskladněného zboží, nainstalujte alarm. Jednotka je vybavena svorkou pro výstup signálu alarmu.

Pokud by na systému došlo k poruše a nespustil se alarm, provoz jednotky se přeruší na delší dobu a mohlo by dojít k poškození uskladněného zboží.

Instalace alarmu se doporučuje, aby se v takových případech mohla provést náležitá opatření.

Podrobnosti zjistíte u svého prodejce.

- Nastavte správně výstup vzduchu a nepoužívejte přímý proud vzduchu na osoby v místnosti.
- Nastavte teplotu pokoje správně pro příjemné prostředí. Vyhněte se nadměrnému vytápění nebo chlazení.
- Během chlazení místnosti zabraňte, aby do místnosti vstupovalo přímé sluneční záření použitím záclon nebo žaluzií.
- Často větrejte.  
Při dlouhodobém používání věnujte zvláštní pozornost větrání.
- Nenechávejte dveře a okna otevřená. Jestliže zůstávají dveře a okna otevřené, vzduch proudí ven z místnosti a tím se snižuje účinek chlazení nebo vytápění.
- Nikdy neumísťujte předměty k jednotce blízko vstupu nebo výstupu vzduchu. Může to způsobit zhoršení účinnosti nebo zastavení provozu.
- Pokud jednotku nebudete delší dobu používat, vypněte hlavní vypínač jednotky. Pokud bude vypínač zapnutý, jednotka bude odebírat elektrickou energii. Před opětovným spuštěním jednotky zapněte hlavní vypínač 6 hodin před provozem, abyste zajistili hladký chod. (Viz kapitola "Údržba" v návodu vnitřní jednotky.)
- Když displej zobrazuje "  " (požadavek na čištění vzduchového filtru), požádejte o provedení této činnosti kvalifikovaného servisního technika. (Viz kapitola "Údržba" v návodu vnitřní jednotky.)
- Zajistěte, aby byla vnitřní jednotka a dálkový ovladač vždy minimálně 1 m od televizorů, rádií, zvukových systémů a jiných podobných zařízení.  
Nedodržení výše uvedeného požadavku může mít za následek statický nebo zkreslený obraz.
- Nepoužívejte jiná topná zařízení přímo pod vnitřní jednotkou.  
Mohlo by dojít k jejímu zdeformování teplem.
- Než teplota místnosti dosáhne nastavené teploty, chvíli to trvá.  
Doporučujeme zahájit provoz, který se používal před použitím časovače.

## 7. PÉČE A ČIŠTĚNÍ

Před zahájením údržby jednotky vypněte provoz jednotky pomocí napájecího spínače a vypněte napájení (tj. vypněte jistič proti zemnímu spojení).

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Během čištění se nedotýkejte přímo hliníkových lamel.

Mohlo by dojít ke zranění.

Jednotku nikdy nemyjte vodou.

Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k jejich vznícení.

Před čištěním, údržbou a kontrolou vždy nejprve vypněte zařízení CONVENI-PACK a vypněte jistič.

Jinak by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem či úrazu.

### Čištění venkovní jednotky

- Obraťte se na vašeho prodejce.

### Čištění vnitřní jednotky

- Vzhledem k tomu, že se jedná o klimatizaci a chladicí zařízení vše v jednom, může se ventilátor otáčet v režimu topení i když je jednotka vypnuta dálkovým ovladačem. Před čištěním vždy vypněte provoz pomocí dálkového ovladače a odpojte jistič. Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze vnitřní jednotky.

### Čištění vitríny a chladiče jednotky

- Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze vitríny a chladiče jednotky.

### Čištění vany na kondenzát (volitelné příslušenství)

- Vyčistěte vanu na kondenzát tak, aby nedošlo k jejímu ucpání a zanesení prachem.
- Pokud jednotka nemá být delší dobu používána, vypněte přívod napájení (tj. vypněte jistič).

## 8. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

### 8-1 V následujících případech nejde o poruchy.

#### 1. Jednotka nepracuje.

- **Klimatizace se nespustí okamžitě při opětovném spuštění systému po vypnutí nebo změně provozního režimu po nastavení provozního režimu.**

Jestliže se rozsvítí kontrolka provozu, systém je v normálním stavu.

Aby se zabránilo přetížení motoru kompresoru, klimatizační zařízení se spustí 5 minut po jeho opětovném zapnutí v případě, že bylo předtím vypnuto.

- **Jestliže je na dálkovém ovladači zobrazeno "centralizované ovládání" a stisknutí tlačítka provozu způsobí blikání displeje na několik sekund.**

Znamená to, že jednotku ovládá centrální zařízení.

Blikající displej signalizuje, že tento dálkový ovladač nelze k ovládání použít.

- **Systém se nespustí samočinně ihned po zapnutí napájení.**

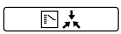
Počkejte minutu, dokud se mikroprocesor nepřipraví na provoz.

#### 2. Někdy se vypne

- **Dálkový ovladač zobrazuje údaje "U4" nebo "U5" a zastavuje provoz, ale pak ho opět po několika minutách spouští.**

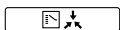
Je to proto, že dálkový ovladač přijímá šum z jiných elektrických zařízení než samotná klimatizace a to brání v komunikaci mezi jednotkami a způsobuje jejich vypnutí. Provoz se automaticky znovu spustí, když šum pomine.

#### 3. CHLAZENÍ/VYTÁPĚNÍ nelze přepínat.

- **Když se na displeji zobrazí "  " (řízené přepínání).**

Zobrazuje, že se jedná o podřízený dálkový ovladač.

Viz "Nastavení hlavního dálkového ovladače".

- **Když je nainstalován spínač pro přepínání chlazení/vytápění a displej zobrazuje "  " (řízené přepínání).**

To je proto, že přepínání chlazení/vytápění je ovládáno spínačem pro přepínání chlazení/vytápění. Požádejte vašeho prodejce Daikin o informaci, kde je dálkový ovládací spínač nainstalován.

#### 4. Provoz ventilátoru je možný, ale chlazení a vytápění nefunguje.

- **Okamžitě po zapnutí napájení.**

Mikroprocesor se připravuje k provozu. Počkejte 10 minut.

#### 5. Otáčky ventilátoru neodpovídají nastavení.

- **Otáčky ventilátoru se nemění, i když stisknete tlačítko nastavení otáček ventilátoru.**

Když pokojová teplota během režimu vytápění dosáhne nastavené hodnoty, venkovní jednotka vypne a vnitřní jednotka přepne na nízké otáčky ventilátoru.

Vnitřní jednotka tímto způsobem zajišťuje, aby studený vzduch nefoukal přímo na osoby v místnosti.

Výkon ventilátoru se nezmění, ani když stisknete tlačítko, když je jiná vnitřní jednotka v režimu topení.

## 6. Z jednotky vychází bílá mlha.

### <Vnitřní jednotka pro klimatizaci>

- **Když je během režimu chlazení vysoká vlhkost.**

Jestliže je vnitřní prostor vnitřní jednotky extrémně znečištěný, rozložení teploty uvnitř místnosti je nerovnoměrné. Je nutné vyčistit vnitřní prostor vnitřní jednotky. Informace o čištění jednotky si vyžádejte od svého prodejce Daikin. Tuto činnost smí provádět výhradně kvalifikovaný servisní technik.

- **Okamžitě po zastavení režimu chlazení a jestliže je nízká pokojová teplota a vlhkost.**

To je proto, že teplé plynné chladivo proudí zpět do vnitřní jednotky a vytváří páru.

### <Vnitřní jednotka pro klimatizaci, venkovní jednotka>

- **Když je systém přepnut do režimu vytápění po režimu rozmrazování.**  
Vlhkost vytvořená při rozmrazování se přeměňuje na páru, která vystupuje ven.

## 7. Hluk klimatizačních jednotek.

### <Vnitřní jednotka pro klimatizaci>

- **Je slyšet nepřetržitý hluboký syčivý zvuk, když je systém v režimu chlazení nebo když je zastavený.**

Tento zvuk je slyšet, když je v provozu vypouštěcí čerpadlo (volitelné příslušenství).

- **Je slyšet hluboký syčivý nebo klokotavý zvuk, když je vnitřní jednotka zastavena.**  
Když je jiná vnitřní jednotka v provozu, je tento zvuk slyšet. Aby se zamezilo zůstávání oleje a chladiva v systému, udržuje se průtok malého množství chladiva.

### <Venkovní jednotka, přídatná jednotka>

- **Když se tón provozního zvuku mění.**  
Tento zvuk je způsobený změnou frekvence.

### <Vnitřní jednotka pro klimatizaci, venkovní jednotka, přídatná jednotka>

- **Je slyšet nepřetržitý hluboký syčivý zvuk, když je systém v režimu chlazení nebo rozmrazování.**

Jde o zvuk chladiva, které proudí v klimatizačním zařízení vnitřní i venkovní jednotkou.

- **Syčivý zvuk, který je slyšet při spouštění nebo okamžitě po zastavení nebo po režimu rozmrazování.**

Toto je zvuk chladiva způsobený zastavením proudění nebo změnou proudění.

## 8. Z jednotky vychází prach.

- **Když je jednotka používána po dlouhé době.**

To je proto, že se do jednotky dostal prach.

## 9. Z jednotek mohou vycházet různé pachy.

- **Během provozu.**

Jednotka může nasát vůni/zápach místnosti, nábytku, cigaret, atd. a pak ji vypouštět ven.

## 10. Ventilátor venkovní jednotky se neotáčí.

- **Během provozu.**

Otáčky ventilátoru jsou řízeny, aby byl provoz tohoto výrobku optimalizován.

## 11. Displej zobrazuje "EE".

- **Toto zobrazení se objevuje bezprostředně po zapnutí hlavního vypínače.**

Znamená to, že dálkový ovladač je v normálním stavu. Toto zobrazení trvá jednu minutu.

## 12. Kompresor nebo ventilátor ve venkovní jednotce se nevypne.

- **To je kvůli tomu, aby se zabránilo zůstávání oleje a chladiva v kompresoru. Jednotka se zastaví po 5 až 10 minutách.**

## 13. Teplý vzduch vychází i když je jednotka zastavena.

- **Když je jednotka zastavena, lze cítit teplý vzduch.**

V jednom systému je spuštěno několik jednotek, takže pokud běží jiná jednotka, může jednotkou proudit určité množství chladiva.

## 14. Chlazení není příliš výkonné.

- **Program režimu odvlhčování.**

Režim odvlhčování je navržen tak, aby docházelo k co nejnižšímu poklesu teploty v místnosti.  
Viz strana 7.

## 15. Ventilátor vnitřní jednotky se může otáčet i při vypnuté jednotce.

- **Ventilátor se otáčí i když dojde k zastavení provozu pomocí dálkového ovladače.**

Vzhledem k tomu, že systém pracuje jako klimatizace a chladicí zařízení v jednom, ventilátor je funkční, aby zabránil nahromadění oleje a chladiva v klimatizaci během provozu vitríny.

## 8-2 Než požádáte o servis, zkontrolujte tyto informace.

### 1. Jednotka vůbec nepracuje.

- **Není spálená pojistka napájení?**

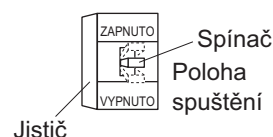
Vypněte napájení. (Informace o výměně pojistek získáte u svého prodejce.)

- **Není vypnutý jistič napájecího okruhu?**

Pokud je kolík jističe v poloze vypnuto, zapněte napájení.


Nezapínejte napájení, pokud je kolík jističe v poloze vypnuté po určité události.

(Poradte se se svým prodejcem.)




- Nedošlo k výpadku proudu?  
Počkejte, až se obnoví napájení. Jestliže dojde k poruše napájení během provozu, systém se znovu spustí automaticky okamžitě po obnovení napájení.
- Jsou všechny okruhy napájení zapnuty?  
Zapněte veškeré napájení.

## 2. Jednotka vypne brzy poté, co se spustí.

- Neblokují překážky vstup nebo výstup vzduchu venkovní nebo vnitřní jednotky?  
Odstraňte překážky.
- Zkontrolujte, zda se na dálkovém ovládači zobrazuje "  " (je čas vyčistit vzduchový filtr);  
Viz návod k obsluze vnitřní jednotky klimatizace. Vyčistěte vzduchový filtr.

## 3. Systém funguje, ale chlazení nebo vytápění není dostatečné (klimatizace).

- Zkontrolujte, zda vstup nebo výstup vzduchu venkovní nebo vnitřní jednotky není zablokovan překážkami.  
Odstraňte veškeré překážky a zajistěte dobrý průchod vzduchu.
- Zkontrolujte, zda se na dálkovém ovládači zobrazuje "  " (je čas vyčistit vzduchový filtr);  
Viz návod k obsluze vnitřní jednotky. Vyčistěte vzduchový filtr.
- Zkontrolujte nastavení teploty.  
Viz "Provozní postup".
- Zkontrolujte nastavení otáček ventilátoru na dálkovém ovládači.  
Viz "Provozní postup".
- Zkontrolujte, zda nejsou otevřené dveře nebo okna.  
Zavřete dveře a okna, abyste zabránili vstupu vzduchu dovnitř.
- Zkontrolujte, zda během režimu chlazení není v místnosti příliš mnoho osob.
- Zkontrolujte, zda během režimu chlazení není v místnosti nadměrný zdroj tepla.
- Zkontrolujte, zda během režimu chlazení do místnosti svítí slunce.  
Použijte záclony nebo žaluzie.
- Zkontrolujte, zda je nastaven správný směr proudu vzduchu.  
Viz "Provozní postup".

## 4. Chladicí výkon jednotky je špatný.

- Není na vnitřní jednotce (chladič jednotky a vitrina) příliš mnoho námrazy?  
Proveďte odmrazení manuálně nebo zkrátte cyklus odmrazování.
- Není v prostoru příliš mnoho zboží?  
Snižte množství zboží.
- Je cirkulace chladného vzduchu ve vnitřní jednotce (chladič a vitrina) plynulá?  
Změňte rozmístění zboží.

- Není příliš mnoho prachu na tepelném výměníku nebo venkovní jednotce?  
Odstraňte prach smetáčkem nebo vysavačem bez použití vody nebo se poraďte se svým prodejcem.
- Neuniká chladný vzduch do okolí?  
Zabraňte úniku chladného vzduchu.
- Není nastavená teplota ve vnitřní jednotce (chladič jednotky a vitrina) příliš vysoká?  
Nastavte vhodnou teplotu.
- Nejsou uskladněny výrobky s vysokou teplotou?  
Uložte je až po vychladnutí.
- Nejsou dveře ponechány příliš dlouho otevřeny?  
Minimalizujte dobu otevření dveří.

## 8-3 V následujících případech se obraťte na svého prodejce.

### — VÝSTRAHA —

Jestliže má CONVENI-PACK poruchu (vydává spálený zápach apod.), okamžitě jej vypněte a obraťte se na svého prodejce. Další provoz v takovém stavu může mít za následek poruchu, elektrický šok nebo požár.

1. Dochází často ke spuštění bezpečnostních zařízení, například pojistky, jističe a jističe proti zemnímu spojení nebo funkce provozního spínače není stabilní.  
Po vypnutí napájení kontaktujte svého prodejce.
2. Pokud se setkáte s jinými příznaky, než jaké jsou uvedeny výše nebo pokud zařízení ani po provedení kroků vysvětlených v části 8-2 nedosáhne normálního provozu, vypněte napájení a poraďte se se svým prodejcem.

## 9. KONTROLA

Jednotka vyžaduje preventivní údržbu, aby nedošlo k poškození komerčních výrobky. Vyžádejte si provedení kontroly smluvní firmou autorizovanou naším prodejcem.

Další informace viz část Kontrola v rámci údržby na straně 15.

# 10. PRODUKTOVÉ MODELY A HLAVNÍ SPECIFIKACE

## 10-1 Modely a hlavní specifikace.

Model		LRYEQ16A7Y1		LCBKQ3AV1 (E)	
Napájení		3 fáze 380~415 V 50 Hz		1 fáze 220~240 V 50 Hz	
Chladivo		R410A			
Provozní podmínky	Teplota výparníku		-20°C~-10°C (chlazení)		-45°C~-20°C
	Venkovní teplota	Chlazení	-15°C~43°C ST		-15°C~43°C ST
		Chlazení	-5°C~43°C ST		
		Topení	-15°C~21°C ST -15°C~15,5°C MT		
Výkon (kW)	Chlazení	Klimatizace	14		-
		Chlazení	21,8		-
		Mrazení	-		3,35
	Topení	Klimatizace	27		-
		Chlazení	21,8		-
		Mrazení	-		3,35
Vnější rozměry (v x š x h) (mm)		1680 × 1240 × 765		480 × 680 × 310	
Hmotnost výrobku (kg)		370		47	
Hladina akustického tlaku (dB(A))		62		49	
Konstrukční tlak	Vysokotlaká strana	(bar)	40		38
		(MPa)	4,0		3,8
	Nízkotlaká strana	(bar)	25		25
		(MPa)	2,5		2,5

### Poznámka:

- Provozní podmínky:

#### Venkovní jednotka

(Na straně klimatizace) vnitřní teplota: 27°C ST/19°C MT, Venkovní teplota: 32°C ST, délka potrubí: 7,5 m, výškový rozdíl: 0 m (v režimu priority chlazení)

(Na straně chladicího zařízení) teplota na výparníku: -10°C, venkovní teplota: 32°C ST, sání SH: 10°C (v režimu priority chlazení)

(Podmínky pro topení) vnitřní teplota: 20°C ST, venkovní teplota: 7°C ST/6°C MT, zatížení chladicího zařízení: 18 kW,

délka potrubí: 7,5 m, výškový rozdíl: 0 m

Ekvivalent saturační teploty k sacímu tlaku (na straně chladicího zařízení) : -10°C (při podmínkách chlazení),

Připojený výkon pro vnitřní klimatizaci: 10HP, při 100% rekuperaci tepla

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).

#### Přídavná jednotka

Teplota na výparníku: -35°C, venkovní teplota: 32°C, sání SH: 10°C, saturační teplota na výstupní tlak přídavné jednotky: -10°C

- Hodnoty pro modely venkovních jednotek ukazují hodnoty měřené ve vzdálenosti 1 m od přední části a ve výšce 1,5 m.

Hodnoty změřené u instalovaných modelů jsou obvykle vyšší než uvedené hodnoty, a to v důsledku okolního hluku a odrazů.

Při nízkých venkovních teplotách může být teplota nižší než cílová nastavená výparníková teplota z důvodů ochrany jednotky.

- Hodnoty se mohou měnit bez předchozího upozornění z důvodů vylepšování výrobků.
- Přípona "E" označuje modely s protikorozní úpravou.

# 11. POPRODEJNÍ SERVIS A ZÁRUKA

## 11-1 Poprodejní servis

### — ⚠ VÝSTRAHA —

**O případných změnách, opravách a údržbě zařízení CONVENI-PACK se poraďte se svým místním prodejcem.**

Nesprávně provedená práce může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.

**O přemístění a opětovné instalaci zařízení CONVENI-PACK se poraďte se svým místním prodejcem.**

Nesprávná instalace může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.

**Dávejte pozor na možné riziko požáru v případě úniku chladiva.**

Pokud CONVENI-PACK nepracuje správně (např. vnitřní teplota zařízení CONVENI-PACK účinně neklesne), může být příčinou únik chladiva.

Obráťte se na svého prodejce a požádejte jej o pomoc.

Chladivo obsažené v zařízení CONVENI-PACK je bezpečné a obvykle neuniká.

Ovšem v případě úniku může jeho dotyk se sporákem, topením nebo jiným zdrojem tepla vytvářet jedovatý plyn.

Dokud kvalifikovaný technik neopraví únik, CONVENI-PACK nadále nepoužívejte.

### 1. Při žádosti o opravu informujte svého prodejce o následujících položkách.

- Název modelu Dle popisu v záručním listu.
- Sériové číslo a datum instalace Dle popisu v záručním listu.

- Závada – co možná nejpřesněji
- Vaše adresa, jméno a telefonní číslo

### 2. Opravy po vypršení záručního období

Poradte se s prodejcem. Obtížné opravy budou možné pokud bude jednotka moci zachovat své původní funkce i po opravě.

### 3. Kontrola v rámci údržby

Po několika sezónách může být vnitřní část chladicí jednotky zařízení CONVENI-PACK znečištěna a její výkon snížen.

Demontáž a čištění vnitřních částí jednotky vyžaduje speciální techniky. Proto naši prodejci doporučují kromě běžné údržby i náročnější servisní prohlídky.

Podrobnosti zjistíte u svého prodejce.

Mějte na paměti, že záruka našeho prodejce nemusí pokrývat poruchy způsobené demontáží nebo čištěním vnitřních částí jednotky prováděné firmami, které nebyly schváleny prodejcem.

## 4. Přemístění a likvidace

- Informace o přemístění a změně instalace systému CONVENI-PACK získáte u svého prodejce. Vyžaduje to odborné technické znalosti.
- Systém CONVENI-PACK používá chladivo na bázi fluorovaných uhlovodíků (fluorokarbon). Při likvidaci systému CONVENI-PACK kontaktujte svého prodejce, protože dle zákona je nutné shromáždit, přepravit a zlikvidovat chladivo v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.
- V každém případě se poraďte se svým prodejcem.

## 5. Dotazy

Pro získání informací o poprodejních službách kontaktujte svého prodejce.

## 11-2 Náročné opravy (Mimo rozsah záruky)

### 11-2-1 Nehody způsobené nestandardním použitím

- Nestandardní použití
- Jiné použití než pro jaký je výrobek navržen nebo jeho úpravy.

### Standardní použití

Položka	Standardní použití	
	Venkovní jednotka	Přídavná jednotka
Kolísání napětí	V rozsahu $\pm 10\%$ jmenovitého napětí	
Rozsah venkovních teplot (chlazení)	-5°C~+43°C ST	-15°C~+43°C ST
Rozsah venkovních teplot (topení)	-15°C~21°C ST -15°C~15,5°C MT	
Délka připojovacího potrubí	Do 130 m (Délka potrubí mezi vnitřní a venkovní jednotkou.)	Do 30 m (Délka potrubí mezi vnitřní a přídavnou jednotkou.)
Výškový rozdíl mezi vnitřní a venkovní jednotkou	Do 35 m (do 10 m pokud je venkovní jednotka umístěna níže)	Do 10 m (do 0 m pokud je přídavná jednotka umístěna níže)
Výškový rozdíl mezi venkovní a přídavnou jednotkou	Do 35 m (do 10 m pokud je venkovní jednotka umístěna níže)	
Výškový rozdíl mezi vnitřními jednotkami (na straně klimatizace)	Do 0,5 m	—
Výškový rozdíl mezi vnitřními jednotkami (na straně vitrín)	Do 5 m	—

## 11-2-2 Chyby při výběru, instalaci, provozu specifikované níže a další poruchy

Poznámka: Hvězdičkou označené položky uvádí konkrétní příklady.

### 1. Chyby při výběru modelu

- Je vybrán model, který není vhodný pro skladovací prostory.
  - \* Chlazení výrobků nedosahuje cílových skladovacích teplot.
- Přetížení nebo nedostatečný výkon chlazení posouzené naším prodejcem.
  - \* Četnost vypínání 6 nebo vícekrát za hodinu nebo není dosaženo nastavené teploty chlazení.

### 2. Závada instalace (instalační problémy a problém prostředí)

- Jednotka není instalována na stabilní vodorovnou plochu.
  - \* Jednotka není dobře upevněna.
- Podmínky prostředí místa instalace se liší od běžných povětrnostních podmínek.
  - \* Prostedí s obsahem soli v ovzduší, mořské pobřeží, prostředí s výskytem olejové mlhy, místo výstupu par z kuchyně, jiné prostředí s korozivními plyny a adhezivní mlhou.
- Špatně odvětrávané místo instalace a rozptyl tepla.
  - \* Zařízení znovu nasává výstupní vzduch.

### 3. Závada provedení

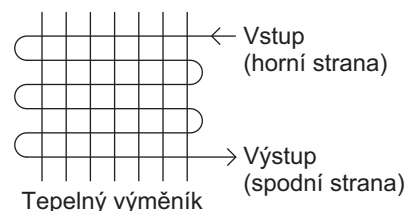
- Potrubí nebylo dostatečně odsáto.
  - \* Ucpání úzkých částí potrubí způsobené namrznutím.
- Vnitřní část potrubí nebyla dostatečně vzduchotěsná.
  - \* Únik plynného chladiva.
- Potrubí bylo kontaminováno cizími látkami.
  - \* Ucpání úzkých míst potrubí.
- Na jednotku měl nepříznivý vliv úpravy na místě instalace.
  - \* Použití jednotky mimo provozní rozsah teplot v důsledku úprav na místě instalace.
- Nehoda v důsledku nesprávného zacházení s jednotkou při instalaci.
  - \* Uvolnění nebo vyviklání vnějšího panelu nebo poškození či ohnutí potrubí.

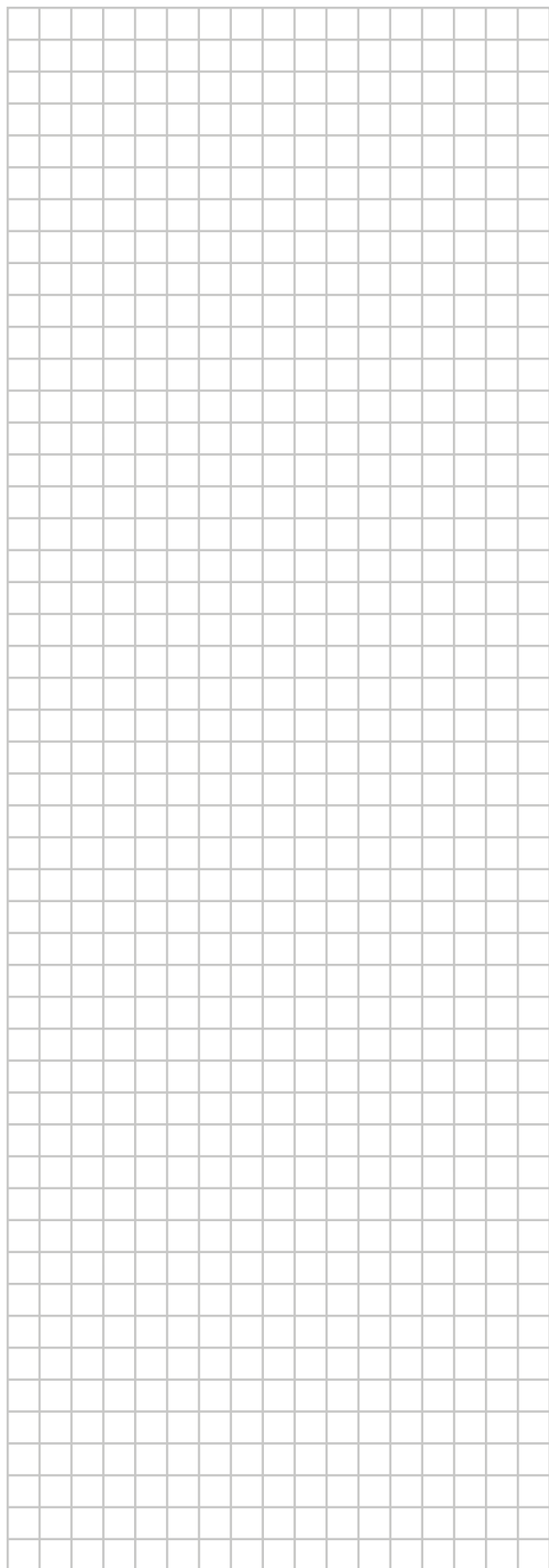
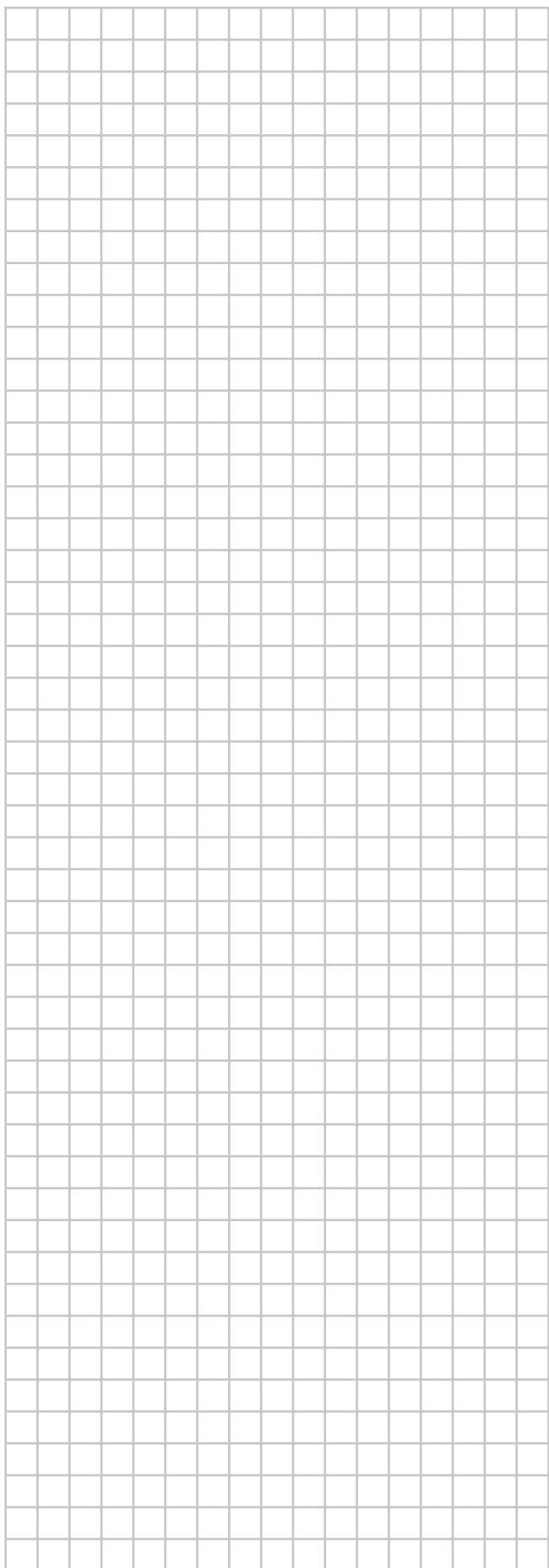
### 4. Provozní závada

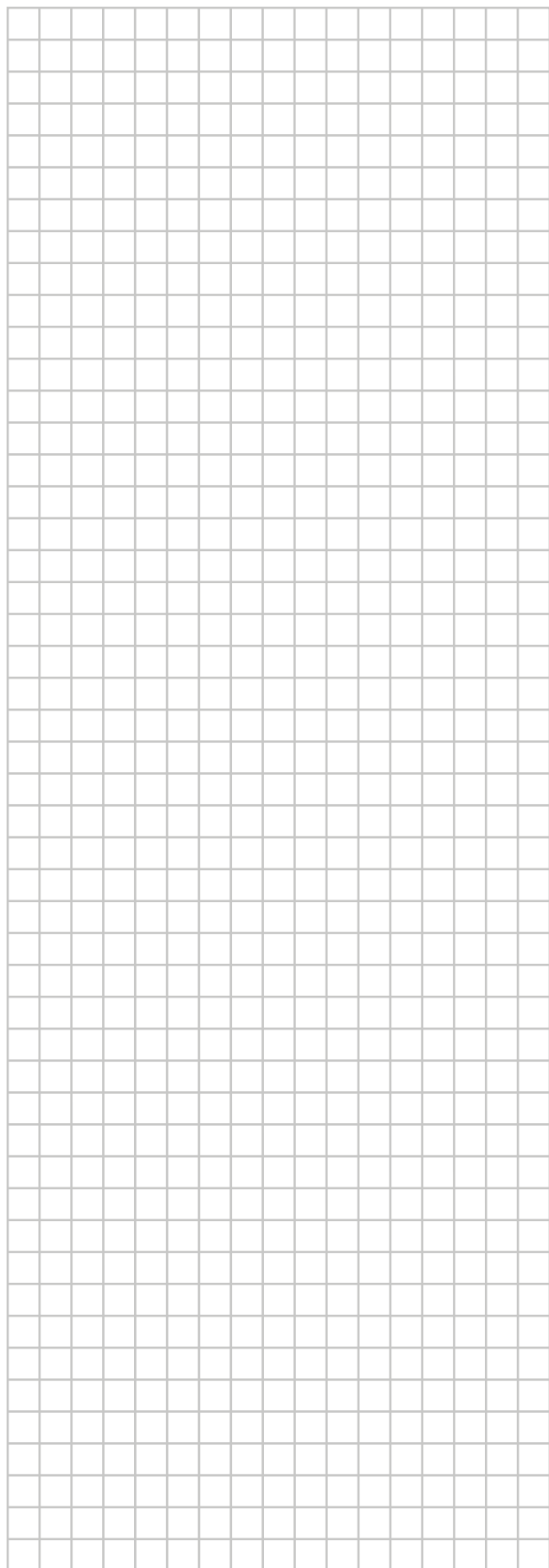
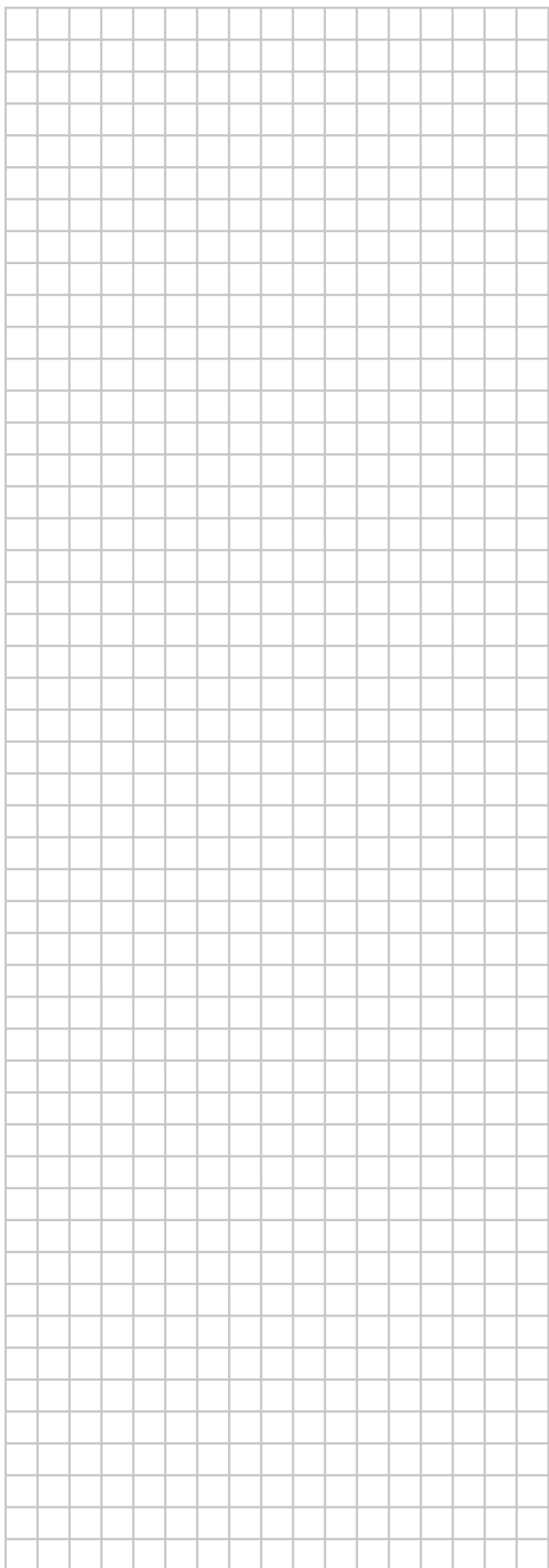
- Nesprávné nastavení teploty pro uskladněné zboží.
  - \* Skladování zeleniny při teplotách nižších než 0°C.
- Zanedbaná pravidelná údržba jednotky.
  - \* Ucpání vzduchového tepelného výměníku, koroze na součástech, únik plynu, a led na vnitřní jednotce (vitřina a chladicí jednotka).

### 5. Ostatní

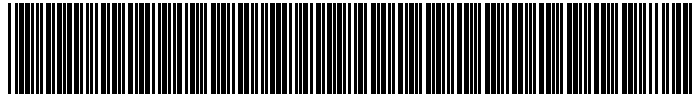
- Zlepšení doporučená naším prodejcem nebyla provedena.
  - \* Současné spouštění a vypínání několika jednotek.
- Nehody způsobené přírodní katastrofou nebo požárem.
  - \* Poškození elektrických součástí úderem blesku.
- Jiné instalační nebo provozní problémy mimo běžný rámec.
  - \* Použití jednotky bez tepelné izolace potrubí.
- Práce byly provedeny bez dodržení následujících omezení pro vitřinu.  
<Omezení pro vitřinu>
  - Konstrukční tlak pro vnitřní jednotku je 2,5 MPa nebo vyšší.
  - Instalace termostatického expanzního ventilu a elektromagnetického ventilu na kapalinové straně (oba jsou pro chladivo R410A) na vitřině. Tepelná izolace čidla termostatického expanzního ventilu musí být tepelně izolována.
  - Pokud mají být vitřiny připojeny k jedné venkovní jednotce, instalujte vitřiny na stejné podlaží.
  - Ujistěte se, že výstup potrubí použitý pro tepelný výměník je umístěn směrem dolů (viz následující obrázek).







ERC



\*4P448940-1 A 0000000%\*

Copyright 2016 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P448940-1A 2016.07